

Au pays de  
**Gembloux**  
ville et villages

GEMBLoux  
AGROBIOPôle  
WALLON



Meilleurs voeux  
2012

**TOM & CO**

vous souhaite  
de Joyeuses Fêtes!

Chaussée de Wavre, 44  
(à côté de Brico & Red)  
Gembloux

Ouvert Lundi: de 13h00 à 18h30 • Du Mardi au Samedi de 9h00 à 18h30 & le Dimanche de 10h00 à 12h30

**Be.Twin**  
HOME SERVICES

Agréée TITRES-SERVICES 04606

Toutes tâches ménagères - Courses ménagères - Repassage à domicile

Rue du Château 12 - 5140 Sombreffe  
(à 9km de Gembloux)  
Tél. 071/82.39.90 Fax 071/82.39.99

john.janssens@be-twin.be - www.be-twin-homeservices.be

Les Choses Chouettes  
de l'Archiduchesse

Jeux et jouets  
Cadeaux malins

Chaussée de Gembloux, 67  
(entre OCTA+ et CARWASH)  
5140 Sombreffe

071/85.23.25 - info@magasindejouets.be

ma-je 15h30-18h30  
me 10h-18h30  
ve-sa 10-19h

# Sommaire

## 3 De nouveaux espaces verts

Espaces de détente  
Place aux Enfants

## 4 Retour vers...

Place aux Enfants

## 6 Travaux

Bulle de Bossière

## 8 Plan de Cohésion Sociale

## 10 Prévention

## 12 Aînés

Conférences

## 12 Logement

Agence Immobilière Sociale (AIS)

## 14 Solidarité

Action Damien  
Oxfam s'emballa  
La Croix Rouge

## 16 En vrac

Recommandations hivernales  
Marché de Noël  
Manifestations patriotiques

## 18 Nos joies, nos peines...

Naissances - Mariages - Décès

### Editeur responsable :

Ville de Gembloux

### Bourgmestre :

Benoît Dispa

### Graphisme et impression :

Sprl REGIFO Edition

Les articles, photos, agenda pour la prochaine édition de **février 2012** sont à transmettre **pour le 31/01/2012 à Lambert Annick**  
Château du Bailli  
Parc d'Epinal - 5030 Gembloux  
Tél.: 081/626.322

Courriel :

annick.lambert@gembloux.be

# DE NOUVEAUX ESPACES VERTS

## Espaces de détente

### Espace Closières à Gembloux

L'aménagement de l'Espace Closières répond aux besoins du Centre Ville de Gembloux de disposer d'un véritable espace de jeux, de détente et de promenade hors de toute circulation automobile. Le but de l'aménagement de cet espace est de faire de ce terrain un endroit de convivialité accueillant et suffisamment vaste pour permettre à tous de s'y détendre.

Le but est atteint puisque, le 25 septembre dernier, c'est en présence des riverains du quartier, invités pour cette occasion, que l'espace a été inauguré dans le cadre de la manifestation officielle des Fêtes de Wallonie. En musique et sous un beau soleil automnal, l'ambiance était à la fête ! Tous ont salué la convivialité de cet espace, où il fait bon flâner en famille ou entre amis !



### Espace de détente à Grand-Manil

L'aménagement d'un terrain communal situé avenue Général Mellier consiste en la création de chemins en dolomie stabilisée et le placement de mobilier urbain : luminaires, bancs, poubelles...

Ces deux projets ont été réalisés avec le soutien de Monsieur Benoît LUTGEN, Ministre de la Région Wallonne.

Pour parfaire l'aménagement des lieux, le Conseil communal, en sa séance du 8 novembre dernier, a décidé l'achat de modules de jeux pour enfants de 2 à 6 ans, de façon à répondre aux suggestions des utilisateurs de ces nouveaux espaces verts.



# RETOUR VERS...

## Place aux Enfants

Petit zoom arrière sur la journée Place aux enfants qui s'est déroulée le samedi 15 octobre dernier à Gembloux. Sous un soleil radieux, 175 enfants âgés entre 8 et 12 ans sont partis à la découverte du monde des adultes... En voici quelques souvenirs.



*Il est 9 h. Les enfants font la connaissance de leurs Passe-Murailles avec qui ils vont passer la journée.*



*Découverte de différentes variétés de tomates dans les serres du Centre Technique Horticole*



*Eric, menuisier à la Ville de Gembloux, m'aide à construire un beau nichoir pour que les oiseaux aient un abri pour l'hiver.*



*« Ce n'est pas facile de surmonter tous ces obstacles dans le noir » (Simulation d'une nuit d'exil dans le cadre de l'activité « une girafe sous la pluie » à l'Espace Communautaire)*



« Nous écoutons attentivement les conseils de Thomas avant d'aller se balader en vélo dans la Ville. »



Julien, jeune passionné de plantes carnivores, nous explique les différents pièges avant que l'on fabrique notre propre serre.



Pour faire du pain perdu, il faut tout d'abord battre un œuf !



Entre histoire et tradition, Emmanuel retrace la vie de Tchirou et Piconnette. Et peut-être que les enfants deviendront eux-mêmes porteurs de géants dans quelques années...



Il est midi. Les activités du matin m'ont ouvert l'appétit !

**La Ville de Gembloux remercie toutes les personnes qui ont contribué à faire de cette journée un moment inoubliable pour les enfants !**

## Remplacement de la Bulle à Bossière

Installé à Bossière, le grand chapiteau appelé « la bulle » a rendu d'immenses services à toute la population gembloutoise.

Acheté par la commune pour remplacer, pendant quelques années, l'église Notre Dame de Bossière en complète restauration, le chapiteau fut ensuite démonté et installé au complexe sportif bossiérois. Marcel Guisset, Yves Blogies et Georges Duchêne furent les instigateurs de cette implantation. Ils ont aussi créé l'asbl «la bulle», toujours en activité, qui gèrera le nouveau bâtiment.

En effet, après plus de 30 ans de bons et loyaux services, la bulle est maintenant démontée pour faire place à une nouvelle construction. Plus grande, bien isolée, mieux agencée, cette nouvelle salle polyvalente continuera à assurer les services rendus auparavant. Prévue pour 400 places, équipée d'une cuisine et de locaux de rangement, notre nouvelle « bulle » assurera, dans un plus grand confort, des activités scolaires (gymnastique), des activités sportives (ping-pong, mini foot, marche, VTT,...), sans oublier les festivités des associations locales.

Ces travaux représentent un investissement de 690.000€, financé entièrement par la ville de Gembloux sur fonds propres.

Les chaleurs étouffantes en été, les canalisations gelées en hiver et le gouffre financier du chauffage seront bientôt à ranger dans les souvenirs des utilisateurs de la Bulle !

Nul doute que cet investissement renforcera le dynamisme de toutes les activités bossiéroises !



**Comparez  
votre mutualité  
avec Euromut**

Découvrez comment nos services répondent à vos besoins et profitez de remboursements avantageux

**Agence Gembloux**  
Rue Théo Toussaint 3  
5030 Gembloux  
Tél : 081-22 15 40  
ag.gembloux@euromut.be  
www.euromut.be



**Offre spéciale  
pour les habitants  
de GEMBLOUX**

**-10%\***  
**sur tous vos achats!**

Peintures - Tentures - Vinyle - Luminaires -  
Déco - Mobilier ... tout tout tout !

**décor in**

Tout ce qu'il vous faut pour la déco !

Chaussée de Tirlemont 115 (Zoning Souvenir, 4<sup>ème</sup> entrée)  
Tél. : 081/61 06 18 • decor.in@gembloux.com • www.decor.in.eu

\*Offre non cumulable, valable sur présentation de ce bon jusqu'au 1 mars 2012. Seul pour d'impression.

LIBRAIRIE - PAPETERIE  
**ETS VILEZ**

DÉCOUVREZ NOTRE NOUVEAU ESPACE-CADEAU !

- Bijoux/Sacs de fantaisie
- Horlogerie "de Belon"
- Sacs et accessoires Deuter
- Nombreux articles funs et amusants (Zippo, Boléros, Silver watch, Logosilk)
- Coffrets cadeaux en librairie, papeterie, portefeuilles, pinceaux Krupke, ...



Librairie-papeterie Vilez  
Avenue de la Station, 105 - 5030 Gembloux  
T. 081/61.15.16 - F. 081/61.04.45  
www.etsvilez.be - info@etsvilez.be  
Ouvert du lundi au vendredi de 09h30 à 18h30  
Le samedi de 09h à 17h

Institut de Beauté

*Bel Alibi*



081/600.444



**Bel Alibi - Laurence Vanrossomme**  
Avenue Maréchal Juin 12 - Gembloux  
laurence.belalibi@euphonyset.be  
Parking privé - Bancontact

# PLAN DE COHÉSION SOCIALE

## Le Plan de Cohésion sociale de GEMBLoux, le connaissez-vous ?

A l'initiative de la Région Wallonne, un diagnostic de cohésion sociale réalisé début 2009 grâce à l'implication d'acteurs locaux a permis d'identifier divers besoins qui ont été traduits dans un Plan d'actions réparties sur quatre années. Approuvé en mars 2009 par le Conseil Communal, ce Plan de Cohésion sociale intègre une série d'actions qui répondent aux deux objectifs suivants :

- 1° le développement social des quartiers,
- 2° la lutte contre toutes les formes de précarité, de pauvreté et d'insécurité, et qui s'inscrivent toutes dans les axes suivants visant à favoriser l'accès aux droits fondamentaux :
  - 1° l'insertion socioprofessionnelle ;
  - 2° l'accès à un logement décent ;
  - 3° l'accès à la santé et le traitement des assuétudes ;
  - 4° le retissage des liens sociaux, intergénérationnels et interculturels.



Accompagner activement les projets menés par les partenaires, garantir la continuité d'un contact entre la Ville et les opérateurs fait aussi partie des objectifs du PCS. La concertation entre acteurs locaux a lieu de manière très régulière et délocalisée, répondant ainsi à l'objectif de rencontrer les acteurs sur leur lieu de travail et d'approcher autrement leurs réalités quotidiennes de travail.

### AXE 1 : Insertion socioprofessionnelle

Toute la concertation créée dans le cadre de l'Axe 1 du PCS vise également à organiser un relais vers les opérateurs socioprofessionnels locaux et à développer des habitudes de collaboration avec les opérateurs d'insertion socioprofessionnelle locaux.

Un groupe de travail finalise actuellement la réalisation d'un feuillet informatif en plusieurs langues destiné à informer les personnes d'origine étrangère des divers services et associations à leur disposition sur le territoire.

### AXE 2 : Accès à un logement décent

Des habitudes de collaboration ont été développées avec les opérateurs gembloutois en matière de logement, via le soutien et la coordination des actions inscrites dans l'axe 2 du PCS.

La concertation de l'Axe 2 du PCS assure une collaboration régulière et a permis l'organisation de rencontres thématiques sur :

- la certification énergétique des bâtiments,
- les pollutions intérieures et l'intervention des SAMI (Service d'Analyse des Milieux Intérieurs).

### AXE 3 : Accès à la santé et lutte contre les assuétudes

A la demande de plusieurs acteurs locaux du champ de la santé, une redynamisation de la concertation a été relancée.

Des tables-rondes thématiques ont permis d'aborder les sujets suivants :

- les séparations conjugales difficiles (aspects relationnels et enjeux pour les enfants),
- l'image des jeunes et les préjugés ambiants (campagne d'affichage et micros-trottoirs),
- le bien-être comme déterminant de la santé,
- la santé dans un contexte de migration (avec le Service Entraide Migrants et le Centre de Transit).

En matière de lutte contre les assuétudes, c'est la formation des intervenants qui a été privilégiée via la mise en place et le prêt d'outils de prévention et d'animation pertinents.

En septembre 2011, à la suite d'un appel à projet lancé par la Communauté française, la Ville de GEMBLoux, en partenariat avec le CPAS, a introduit un projet visant à réduire les inégalités sociales en matière de santé en proposant de travailler sur le développement d'aptitudes à la santé pour un public en démarche d'insertion.

Ce projet devrait permettre la mise en place d'ateliers thématiques touchant aux aspects généraux de la santé.

### AXE 4 : Retissage du lien social, intergénérationnel et interculturel

Parmi les actions de cet axe, on trouve les offres de services en médiation, les animations de quartier et le soutien aux associations de quartier, les animations tout public destinées à créer de l'échange et une meilleure connaissance (exemple : journée Enchanté de février 2011).



## Appel à projets annuel vers les acteurs gembloutois


Outre la réalisation des actions du Plan, la Ville de GEMBLOUX lance chaque année un appel à projets à destination des acteurs locaux dans le but de soutenir des initiatives de cohésion sociale.



En 2011, des subventions pour un total de 17.250 € ont ainsi été allouées pour des projets comme :

- un barbecue au Quartier Tous Vents,
- la rénovation de studios pour logements d'urgence,
- un week-end découverte pour jeunes en difficulté,
- la mise en place d'un groupe de volontaires pour l'apprentissage du français,
- un soutien au service d'écrivain public,
- l'aménagement d'un lieu de rencontre pour personnes cérébrolésées,
- le soutien en équipement de la maison des associations de SAUVENIERE,
- le soutien à l'espace numérique pour personnes âgées,
- l'organisation de soirées "ciné-débat" avec les habitants de Tous Vents,
- des ateliers formatifs de construction de CV et recherche d'emploi,
- des groupes de parole d'élèves sur des thèmes santé et assuétudes,
- un projet intergénérationnel entre élèves de 3<sup>ème</sup> maternelle et une maison de repos, ...

Des questions relatives à ces projets et au Plan de Cohésion sociale ? N'hésitez pas à contacter le service Espace Communautaire au 081/62.63.56.



**SPECIALISTE BD**  
Sérigraphie, tirages de tête, figurines, mangas...  
Album BD (10 achats) - 20% sur carte de fidélité

Heures d'ouverture:  
Lu: 14h-18h30 • Ma - Me - Je - Sa: 10h30-18h30 • Ve: 11h-19h  
Fermé le dimanche

11, Grand'Rue - 5030 Gembloux - 081/61.11.40

## Détecteur de fumée, sauve qui veut !

Récemment, le Service public fédéral Intérieur a lancé une grande campagne de sensibilisation à l'importance de doter chaque habitation d'un détecteur de fumée. Cette action, qui se déroule jusqu'en septembre 2012, est aussi l'occasion de décliner le message au niveau communal.

S'il peut bien évidemment sauver des vies en prévenant de la menace d'un incendie, le détecteur de fumée doit répondre à des critères de qualité bien précis. Plusieurs modèles existent sur le marché. Un détecteur optique – ou photoélectrique – répond aux normes de sécurité européennes. Vérifiez donc, avant un achat, les mentions CE et EN14604 sur l'emballage, garanties que le modèle répond aux prescriptions techniques imposées par la loi sur les détecteurs de fumée à usage domestique et qu'il s'agit, en d'autres termes, d'un détecteur de fumée fiable.

Afin de pouvoir tester le bon fonctionnement d'un détecteur de fumée, il importe que l'appareil soit muni d'un bouton d'essai. En appuyant brièvement sur ce bouton, l'alarme se déclenche quelques secondes. Ceci vous permet de savoir si l'appareil fonctionne correctement.

Certains détecteurs de fumée sont munis de piles non-remplaçables d'une durée de vie de dix ans. Bien que plus onéreux, ces appareils vous permettent de ne pas devoir changer les piles après un certain temps. Sachez aussi qu'il est malgré tout conseillé de remplacer un détecteur de fumée tous les dix ans par un nouvel appareil, même lorsque les piles sont remplaçables.

Les dispositifs dont les piles peuvent être remplacées émettent souvent un signal lorsque les piles sont faibles. Le cas échéant, vous devez bien entendu avoir le réflexe de remplacer les piles, plutôt que de simplement les retirer pour ne plus être dérangé par le signal sonore.

Depuis 2004 en Wallonie, toutes les habitations doivent être munies d'un détecteur de fumée de type optique. Si votre maison ou votre appartement n'en est pas encore équipé, n'hésitez pas à vous en procurer un rapidement.

**Ce boîtier peut rendre de grands services et sauver des vies.**

Pour plus d'informations : [www.nejouezpasaveclefeu.be](http://www.nejouezpasaveclefeu.be).



**Regifo** Edition [www.regifo.be](http://www.regifo.be)

Nous remercions les annonceurs pour leur collaboration à la parution de ce trimestriel. Nous nous excusons auprès de ceux qui n'auraient pas été contactés. Si vous souhaitez paraître dans le prochain numéro, contactez-nous au **071 74 01 37** - Fax **071 71 15 76**.

Ce bulletin est réalisé par : **sprl REGIFO Edition - rue St Roch 59 - Fosses-la-Ville**

Votre conseiller en communication, **Mr Eric - Gsm 0498/53.88.48** se fera un plaisir de vous rencontrer. e-mail: [info@regifo.be](mailto:info@regifo.be)

I'm back.



I'm back ! C'est la Coccinelle qui le dit : elle est de retour. Plus noble, plus dynamique, mieux équipée, plus performante, tout en restant sobre. Ainsi, elle promet plus de plaisir, tout en respectant mieux les flowers. La Coccinelle est de retour et elle a un nom de code : The 21st Century Volkswagen Beetle. Comme pour tranquiliser son appartenance au présent. Au cas

dans le passé, elle est une petite vers le futur. Ce futur où l'on dira sans doute d'elle qu'elle a marqué son époque. Donc votre présent. Un présent un peu meilleur, vous vous en rendez compte. Et il n'est pas impossible qu'entre deux battements de cœur on vous surprenne aussi à vous dire : I'm back !

The 21st Century Beetle.



Das Auto.

4,5-7,7L/100 KM • 119-179G CO<sub>2</sub>/KM.

© 2009 Volkswagen Leasing. Les valeurs moyennes de CO<sub>2</sub> (g/km) sont indiquées.

**Groupe Delvaux Automobile**  
Chaussée de Wavre ZI - 1360 Perwez  
Tél. 081/65.58.76 - info@groupe-delvaux.be  
www.groupe-delvaux.be



**CBC Assurances**  
**Ernst - Coosemans S.P.R.L.**

Gembloux  
Tél. 081 60 18 82 - Fax 081 60 18 83

CBFA 48951A

LA BIJOUTERIE

*JC Feron*

Grand Rue, 3 - 5030 GEMBLOUX

*Vous achetez l'Or au plus haut prix*

**BIJOUX cassés, abîmés, démodés...**

**du mardi au samedi de 10h à 18h**

**Contactez-moi : 081 61 06 88**

**Satellite Kitsat**

Votre spécialiste en réception numérique  
Satellite, TNT, abonnements, installations collectives, ...  
Installateur agréé Mobistar



rue du Bossu 11  
5030 Gembloux  
[www.kitsat.be](http://www.kitsat.be)  
info@kitsat.be

Ouvert du lu au ve de 14h à 18h - Sa de 10h à 15h

**081/613 586 - 0496/33 29 81**

**Optique**  
**DEBILDE**

sur présentation de ce bon - **25 €\***

Av. de la Faculté d'Agronomie, 75 - 5030 GEMBLOUX

**Tél. et Fax : 081/61 48 23**

\* jusqu'à fin 2012 - Par achat de 150 € minimum - Offre non cumulable.

## Commission Consultative des Aînés « L'Âge d'or » de Gembloux - Conférences 2012

### **Le Certificat énergétique des bâtiments (PEB)**

La consommation énergétique de nos bâtiments, un enjeu crucial pour l'avenir. **Le mardi 14 février 2012 à 14 heures 30** au Foyer communal, Place Arthur Lacroix à Gembloux.

Intervenant : Monsieur Benoît FOUREZ, Attaché au Département « Energie et Bâtiment » au SPW Wallonie.

La consommation énergétique de nos bâtiments, un enjeu crucial pour l'avenir.

Près de 41 % de la demande totale d'énergie en Europe est imputable à nos bâtiments (résidentiels et tertiaires). Chauffage des locaux, production d'eau chaude, éclairage, climatisation, sont les principaux vecteurs de (sur)consommation énergétique et d'émissions de gaz à effet de serre. Or, nous avons les moyens d'être largement plus performants.

La réglementation PEB – Procédure d'avis énergétique et certification sera le sujet de cette conférence.

### **Les changements climatiques : comprendre pour agir**

**Le mardi 20 mars 2012 à 14 heures 30** au Foyer communal, Place Arthur Lacroix à Gembloux.

Intervenant : Monsieur Philippe SISCOT, Colonel d'Aviation, ancien Commandant du Wing Météorologique de la Force aérienne à Beauvechain et conférencier bénévole auprès de l'Agence Wallonne de l'Air et du Climat.

L'objectif de cette conférence est de permettre à chacun de saisir la complexité de la thématique, de se forger une opinion circonstanciée et surtout de permettre d'aller plus loin dans la compréhension et l'analyse. Le débat qui suivra permettra d'élargir la réflexion sur les engagements pour le futur.

Ces conférences sont gratuites et ouvertes à tous. Infos : Service des Affaires sociales de la Ville - [jocelyne.castin@gembloux.be](mailto:jocelyne.castin@gembloux.be) - 081/626.374 - Organisation : Commission Consultative des Aînés « L'Âge d'Or » [www.gembloux.be/votre-commune/commissions-consultatives/commission-des-aînés](http://www.gembloux.be/votre-commune/commissions-consultatives/commission-des-aînés). Vos idées et suggestions sont les bienvenues

## LOGEMENT

### L'Agence Immobilière Sociale – A.I.S

**Vous possédez un bien à louer ?**

**Vous cherchez la sécurité d'un loyer garanti ?**

**Vous désirez être déchargé des soucis de gestion ?**

**Ce bien nécessite éventuellement quelques travaux ?**

#### **Qu'est-ce qu'une Agence Immobilière Sociale ?**

Son objectif premier est de favoriser l'accès au logement aux personnes à faibles revenus, en cherchant la meilleure adéquation entre l'offre de logements disponibles et les besoins sociaux locaux.

Pour réaliser cet objectif, elle maintient ou réintroduit dans le circuit locatif des logements appartenant à des particuliers ou au secteur public.

Elle joue donc un rôle d'intermédiaire entre le propriétaire et le locataire, comme peut le faire une agence immobilière classique, mais en y ajoutant un aspect social concrétisé par un accord de collaboration notamment avec les CPAS des communes concernées et les associations présentes sur le terrain.

#### **Que garantit-elle au propriétaire ?**

- Le paiement du loyer de façon constante, peu importe la régularité ou non du locataire ainsi que durant la période s'étendant du départ d'un locataire à l'entrée d'un autre (vide locatif).
- La rédaction des documents : contrat de bail, état des lieux, ...
- La remise en état des lieux au terme du mandat de gestion, conformément à l'état des lieux d'entrée, outre l'usage locative normale.

- La défense en Justice de Paix.
- L'exécution des travaux incombant aux locataires.
- D'une façon générale, tout défaut dans le chef du locataire.
- L'intervention de notre technicien pour des petites réparations incombant au propriétaire.

Le tout moyennant une retenue de 15% des loyers.

#### **De plus le propriétaire bénéficie :**

- a) d'une prime provinciale de 3,75 € par m<sup>2</sup> de surface habitable multipliés par le nombre d'années de mise en gestion.
- b) de l'exonération du précompte immobilier.

#### **Conclusion :**

Les AIS constituent un excellent moyen de concilier les intérêts des propriétaires et ceux des locataires dont le niveau de revenus freine l'accès au secteur locatif privé.

Elles permettent également de remettre dans le circuit locatif des logements que certains propriétaires hésitent à mettre en location par crainte des dégâts locatifs ou par manque de moyens financiers que réclameraient des travaux.

Pourquoi dès lors ne pas étudier la question de la gestion immobilière tranquille, en percevant un loyer garanti et en étant déchargé de la gestion ?

**A.I.S. GESTION LOGEMENT GEMBLoux-FOSSES**  
Rue Victor Lagneau, 40 bte 1 - 5060 Tamines  
Tél : 071/ 74 33 74

# Au Bois d'Olivier

Artisan Menuisier  
Intérieur - Extérieur  
Gsm 0473 70 18 12  
Tél. 081 35 28 12  
info@auboisdolivier.be  
www.auboisdolivier.be




Cuisine  
Dressing  
Placard  
Escalier  
Parquet  
Ossature  
...

Produits naturels  
Alimentation bio  
Herboristerie

# la clé des champs

Rue Léopold, 6 - 5030 Gembloux  
Tél. 081/613 798 - Fax 081/616 358

## Ambiance & chaleur



Poêles Pellet  
Foyers & inserts  
Tubages Inox  
et tous les accessoires

Dépositaire **PELLETS BADGER**  
en sac & en palette

Stuv - Saey - Surdiac - Nestor Martin -  
Bodart & Gony - MDesign - Jidé - Xonos -  
Spartberg - Austrothann - Olympia - Dre-  
Wass+Sohn - NCL...

chaussée de Namur 109 • Gembloux  
TÉL. 081 61 18 44 • Fax 081 61 61 43  
info@ambiance-chaleur.com - www.ambiance-chaleur.com

# top'art

tout pour l'artiste  
beaux-arts - encadrements - loisirs créatifs

et un parking de 18 places !  
de mardi au samedi,  
de 10h30 à 18h non-stop



Cité de Tirlemont 203  
5030 Gembloux  
(Sauvenière)  
tél. 081 61 65 06  
fax 081 61 65 07  
info@lepart-gembloux.be



## Centre Médical Corps - Santé

Paramédical  
Thérapies parallèles  
Bien-être esthétique  
Cours collectifs



Chaussée de Tirlemont, 90  
à Gembloux  
Tél. 081 / 600 900  
www.corps-sante.be

Venez testez **GRATUITEMENT**  
nos cours collectifs...  
jusqu'au vendredi 16 décembre 2011

# Frou Frou

LINGERIE  
CORSETERIE  
BALNÉAIRE

Corseterie spécialisée  
du 85A au 130G  
Conseils personnalisés

Du mardi au samedi  
de 9h45 à 13h  
et de 14h à 18h15



Grand Rue, 21 - 5030 Gembloux - Tél. 081 61 20 98

## Action Damien

### LA COURSE CONTRE LA MONTRE - CAMPAGNE ACTION DAMIEN DES 27, 28 ET 29 JANVIER 2012

**Le 21<sup>e</sup> siècle est le siècle de la vitesse. Tout doit aller vite, très vite. Tout va de plus en plus vite. Mais cette quête de la vitesse est-elle toujours justifiée ?**

#### Sauver des vies

La vitesse est parfois indispensable. Action Damien en sait quelque chose. Même si elle travaille toujours dans des programmes à long terme et pas dans l'urgence, même si les maladies qu'elle combat se traitent en plusieurs mois, Action Damien doit agir vite. Elle doit dépister et traiter les malades rapidement. Avant que la lèpre mutile. Avant que la tuberculose tue. Avant que de nouveaux foyers de lèpre se développent. Avec, toujours, un œil sur le chrono.

#### 332.547 malades

Et ça marche. Depuis 1964, les équipes médicales soutenues par Action Damien dépistent et soignent de très nombreux malades. En 2010, ils ont encore été 332.547, malades de la lèpre, de la tuberculose et de la leishmaniose. 332.547 personnes ont pu retrouver la santé et un avenir grâce aux 1.500 travailleurs locaux d'Action Damien.

#### Redoubler d'efforts

Mais la lutte n'est pas encore gagnée. La tuberculose continue à frapper 8 à 10 millions de malades dans le monde chaque année, et à faire 1,5 à 2 millions de morts (un toutes les 15 à 20 secondes !). La lèpre fait chaque année plus de 250.000 nouveaux malades, qui risquent les mutilations et l'exclusion si elles ne sont pas soignées à temps.



#### 40 euros pour sauver une vie

Pour financer son travail, Action Damien partira à nouveau en campagne les 27, 28 et 29 janvier 2012. Comme chaque année, elle demandera à la population belge de l'aider dans sa lutte. De lui fournir les 40 euros qui suffisent à soigner un malade; à éviter les mutilations à un malade de la lèpre ou à sauver la vie d'un malade de la tuberculose... s'il est dépisté à temps.

#### Des pochettes à 6 euros

Pour arriver à ses fins, Action Damien comptera plus que jamais sur le soutien de ses volontaires, qui vendront ses habituels marqueurs, au prix cette année de 6 euros la pochette de quatre. Elle comptera aussi sur ses donateurs, qui peuvent concrétiser leur soutien (déductible fiscalement à partir de 40 euros) sur le compte 000-0000075-75 (BE05 0000 0000 7575).

**C'est grâce à ces deux piliers qu'Action Damien pourra continuer, en 2012, à lutter sans merci contre les maladies de la pauvreté. Sans perdre un instant.**

Action Damien, Bd Léopold II, 263, 1081 Bruxelles.  
www.actiondamien.be. IBAN : BE05 0000 0000 7575 ; BIC : BPOTBEB1

**L'indifférence tue,  
Action Damien soigne.**

## Oxfam s'emballa

**Mettez une chèvre sous le sapin...  
et changez des vies avec vos cadeaux  
de Noël !**



**Qui dit fêtes de fin d'année, dit chasse aux cadeaux ! Mais où trouver un cadeau original, sympa et utile à mettre sous le sapin cette année ? Et que donner à quelqu'un « qui a déjà tout ? » Un cadeau «Oxfam s'emballa» bien sûr !**

Les cadeaux «Oxfam s'emballa» font d'une pierre deux coups : il s'agit de cadeaux symboliques, sous forme de cartes de vœux, dont l'argent est reversé aux projets Oxfam.

Les cadeaux reflètent le travail d'Oxfam-Solidarité et de ses organisations partenaires. La chèvre est la mascotte de l'opération. Mais il existe 33 cadeaux différents : un potager, un kit pour bébés, des livres, des antibiotiques,... répartis dans différents domaines défendus par Oxfam.

Surtout n'hésitez pas et surfez sur [www.oxfamsemballe.be](http://www.oxfamsemballe.be) pour découvrir la collection complète de cadeaux et faire plaisir à vos proches tout en respectant l'esprit de Noël.

## Déménagement de la Croix Rouge



#### Depuis le 24 octobre 2011,

la Croix Rouge de Gembloux s'est installée provisoirement sur le site de l'ancienne Gendarmerie, rue des Fabriques, 1 à Gembloux. Tél. : 081/614.964  
[croixrougedegembloux@skynet.be](mailto:croixrougedegembloux@skynet.be).

Une permanence est assurée tous les jours ouvrables de 9 h 00 à 18 h 00 et le samedi de 9 h 00 à 12h00.

Les services rendus par la Croix Rouge de Gembloux sont : le don de sang, le prêt de matériel sanitaire, le transport de personnes vers les milieux médicaux, les visites des personnes isolées à domicile, les visites dans les maisons de repos, les formations au brevet européen de premiers soins (BEPS) et de secourisme.

Toutes ses aides sont assurées par des bénévoles. Si cela vous intéresse vous pouvez prendre contact avec Monsieur Hervé VANDENBEMPT, Président de la Croix Rouge de Gembloux 081/614.964.

**fit for fun** Le club sympa des gens sympas

**EN 2012, TU N'AURAS PLUS D'EXCUSES !**

OFFRE EXCEPTIONNELLE  
RÉSERVÉE AUX 100 PREMIERS INSCRITS

**ABONNEMENT ANNUEL FITNESS** ~~495€~~ à partir de : **350€**

Carte de membre valable dans tous les clubs Fit for Fun

[www.fitforfun.com](http://www.fitforfun.com)

[www.id-cube.be](http://www.id-cube.be)

**VENEZ DÉCOUVRIR NOS CUISINES BELLES À CROQUER**

**id.cube**  
CUISINES • INTERIEUR

CHAUSSÉE DE CHARLEROI, 385 A  
5032 GEMBLoux (CORROY-LE-CHÂTEAU)  
TÉL. 081 73 43 95 • INFO@ID-CUBE.BE

OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI  
DE 9H30 À 18H00, FERMÉ LE MARDI  
& LES JOURS FÉRIÉS  
OUVERT LE DIMANCHE  
DE 14 À 18H00

**RG Pneus**  
AGREE LEASING

**Pour une année 2012 en toute sécurité...**

Vente, montage, réparation  
pneus  
toutes marques  
géométrie 3D

Chaussée de Charleroi, 385/D - 5032 Corroy-le-Château  
081/51.23.25

**Les pieds nus**

Être dans l'univers du bien-être et accéder-vous un instant saïques dans un endroit réservé pour deux.

Dans la continuité de la vague SPA alliant beauté et bien-être, le festival spa pédicure s'installe vite vos promesses de qualité dans le domaine de la beauté des pieds.

Venez découvrir à 2, cette nouvelle tendance, avec ce soin SPA, vous serez chouchouté par un bain de pied relaxant, une pédicure esthétique, un massage, un enveloppement, un effleurage et durant votre soin des pieds une beauté de soins express vous sera offerte.

Offre sur présentation de l'annonce  
-50% sur le soin de la 2<sup>ème</sup>  
+ une beauté des mains offerte au deux

Prix du soin hors réduction :  
soin duo : 60€ p/p  
+ beauté des mains 10€

Prix du soin avec la réduction :  
80€ pour 2 personnes

Ouvert du mardi au vendredi de 18h à 22h - le samedi de 14h à 22h  
chaussée de Charleroi 53a - 5140 TONGRINNE - 0475 61 65 42

## Recommandations hivernales



Pour rappel, parce que l'hiver nous réserve parfois de belles surprises, deux articles de l'ordonnance de police de la Ville de Gembloux vous indiquent quelques recommandations à respecter :

- Par temps de gel, il est interdit de répandre des liquides sur la voie publique, sur les trottoirs et dans les filets d'eau.
- Lorsque le trottoir est rendu glissant par le gel ou le verglas, les habitants sont tenus de répandre du sel, du sable, de fines cendrées ou d'autres matières devant leur habitation, ateliers, magasins, jardins, garages ou enclos.
- Par temps de neige, dans les parties agglomérées de la ville, les habitants doivent déblayer un passage d'1.50m de largeur minimum si possible sur les trottoirs, les neiges ainsi déplacées étant rassemblées le long de la bordure, sans toutefois recouvrir les avaloirs.
- Lors du dégel, les habitants sont tenus de nettoyer soigneusement la portion de trottoir se trouvant devant leurs immeubles, bâtis ou non.

## Marché de Noël

Le marché de Noël aura lieu les vendredi 16, samedi 17 et dimanche 18 décembre (de 11 h à 20 h).

### Vendredi 16 décembre (11 h à 20 h):

- de 17 h à 20 h : Magic Jazz Band
- 20 h : inauguration officielle et feu d'artifice

### Samedi 17 décembre (11 h à 20 h):

- de 15 h à 18 h : sculpteur de ballons (en déambulation dans le centre Ville)
- de 16 h à 19 h : Musique par les Croqu'noires
- à 20 h : Ensemble Scherzo et le baryton Igor Morozov (Centre culturel)

### Dimanche 18 décembre (11 h à 20 h)

- à 15 h : Théâtre « Pièges pour un homme seul » par la troupe des Faisans de Corroy (Centre culturel)
- de 16 h à 19 h : Dixie Boys Band
- de 17 h à 20 h : Jongleurs de feu (dans la Ville)



## Manifestations patriotiques

Le lundi 7 novembre a eu lieu le traditionnel Relais Sacré. Lors de cette manifestation patriotique, deux flambeaux parcourent les villages de l'entité pour rendre un hommage à chacun des Monuments aux Morts. Les deux flambeaux se rejoignent au Monument de la Place Saint-Jean pour une dernière cérémonie.

Quelques jours plus tard, le 11 novembre, la Ville de Gembloux et les associations patriotiques ont célébré l'Armistice. Après la messe à l'église Sainte Thérèse de Grand-Manil et un hommage au cimetière de Gembloux, le cortège s'est dirigé, en fanfare, vers l'Athénée Royal où un hommage a été rendu par les élèves, vers le Monument de la Faculté ensuite, et, enfin, vers le Monument aux Morts de la Place Saint Jean. Après l'intervention de Monsieur le Bourgmestre, un verre de l'amitié a été offert.



C A N A L

# ZOOM

www.canalzoom.com

Télévision Locale de Gembloux - Perwez - Chastre - Walhain  
Passage des Déportés, 2 / 5030 Gembloux - 081/61.32.09 - courrier@canalzoom.com

Aussi en numérique ! Belgacom TV : Canal 332 - VOO : Canal 60

# DEREPPE-REMY

sprl



- Mazout & pétrole
- Huiles & graisses
- Service rapide
- Livraisons automatiques
- Paiements échelonnés sous conditions



**5030 BEUZET - Tél. 081 56 63 22**  
**5150 FLORIFOUX - Tél. 081 44 10 20**

E-mail : derepperemy@vbcablenet.be

# J'ACHETE

meubles anciens, bibelots, objets de déco, faïence, cristaux, couverts, vaisselle, tableaux, vases, argenterie, plaques émaillées, lustres, verrieres, bronzes, horloges, objets militaires/chemin de fer/gendarmeries (décorations, médailles, habits, casques, képis), BD, figurines firtin et autres, jouets de plus de 20 ans (soldats, indiens, voitures, trains,...), objets africains/asiatiques, etc...etc...

**ACHAT BIJOUX OR/ARGENT**  
**PIECES DE MONNAIE/BILLET/CTIONS/VIEUX PAPIERS (diplômes)**

**Vide grenier, cave, maison,... Devis gratuit**  
**Succession, déménagement ou départ home**

**!! Déplacement gratuit, délai rapide & paiement cash !!**

**0478 26 31 09**

## Meilleurs vœux 2012



sprl **René BAUTHIER**  
Réparateur agréé CITROËN  
Ch. de Charleroi 251 - GEMBOUX  
Tél. 081 63 31 50 - Fax 081 61 68 41

- ▶ Chrono Service
- ▶ Entretien et Réparation
- ▶ Pré-Contrôle Technique
- ▶ La Boutique Auto
- ▶ Véhicule de remplacement

*Le lundi de 13h à 18h*  
*Du mardi au vendredi de 8h à 12h et de 13h à 18h*  
*Atelier ouvert le samedi matin • Fermé lundi matin*

## BISTON ELECTRICITE SPRL

- ▶ *Electricité générale*
- ▶ *Ventilation simple & double flux*

- Nouvelles installations
- Transformations
- Aménagement de magasin
- Bâtiments semi-industriels



Rue Première Division Marocaine, 51 - 5030 Gembloux  
E-mail : cedrichiston@hotmail.com  
GSM 0476/76.93.06

# Philippe KELM

## Menuiserie générale

**Intérieur :** Porte - Plafond - Placards - Escaliers...

**Extérieur :** Bois - PVC - Alu

Avenue des Combattants, 22b  
5030 Gembloux  
Tél: 081/600 289 - Fax: 081/600 312  
Gsm 0477/488 208

# Calonne ETS

## 0475 46 37 57



- \* Pavage Klinkers Tegula...
- \* Aménagement des abords
- \* Abattages & élagages
- \* Dalle de béton pour chalet - box - carport...
- \* Petit terrassement - Drainage
- \* Egouttage + Raccordement
- \* Réalisation de terrasse tout type de matériaux
- \* Epuration des eaux usées (mini station)
- \* Primes de la région Wallonne
- \* Mur de soutient - Bloc - Bille de chemin de fer...
- \* Pose clôture - Bekaert - Bois - Béton

Tél./Fax 081 74 76 46 • E-mail : ets.calonne@skynet.be • 5032 Corroy-le-Château

# NOS JOIES, NOS PEINES...

## Ils sont nés...

### Erratum JUIN:

Sibylle Sève

### JUILLET

Salah-Eddine Er-Raji, Enola Van Couteren, Camille Petit, Emie Beya Mulumba, Jules Thys, Alan Smetz, Maya Bonsacquet, Lalie Logist, Maëlys El Kadiry, Thomas Vankerberghen, Zoé Charlier, Octave Thibaut, Jules Triffet, Ewan Vanderstichelen, Tom Josis, Victoria Meunier, Bader Fkir, Noah Verstraelen, Emma Pilch, Noa Verduyn, Emile Godefroot, Joséphine Desmarests, Zoé Fromont.

### AOUT

Chloé Bastien, Nathan Fleurquin, Gabriel Henry, Gabriel Gilbert, Guillaume Marit, Lyna Vertommen, Erin Lambert, Noah Gathy, Sélène Vanhougardine, Clément Lederer, Augustin de Villenfagne de Vogelsanck, Arthur Lothe, Juliette Elvetici, Yassine Bahri, Auguste Goffart, Romain Barbier, Nils Poupaert, Jules Harvengt, Maya Aouidat, Zoé Decaluwé, Maruion Lemaire, Simon Clesse, Amélia Montfort, Lana Lutel, Arthur Vygen, Yanis Legros, Eghan Lavielle, Victoria Coleille, Victoria Biskos, Louis Blauwart, Eliott Leconte, Emilie Bonhiver, Jules Feuillien, Alisa Sarkisyan, Antoinette Balot, Sam Duquet, Wellen Prevot, Sarah Nederlandt, Joshua Dumont.

### SEPTEMBRE

Léa Barriat, Lya Dekens, Adam El Kaderi, Salma Ezzerqti, Célia Castelain, Lucie Lepère, Marco Van Vlaenderen, Maxime Namurois, Gaël Lefranc, Rose Didelez, Clarence Dekoninck, Alix Horgnies, Lola De Huisser, Lucie Frattaruolo, Lara Prail, Louann Dekerckheer, Emma Lanneau, Rebecca Popa, Mathias Willaert, Arthur Dupont, Jules Houbart, Rayan Van Geel, Thibaut Kaisin, Nathan Calande, Noa Pauwels, Oscar Amant, Naelle Leonard.

## Ils nous ont quittés...

### JUILLET

Arthémise Masson (86 ans), Edmond de Hollogne (80 ans), Geneviève Van den Eynde (84 ans), André Loise (90 ans), Marie-Louise Dury (72 ans), Marie-José Dupont (87 ans), Marie Vanoerbeek (83 ans), Josef Laermans (89 ans), Marcel Vanhufel (87 ans).

### AOUT

Josette Aerts (83 ans), Louis Vandewouwer (85 ans), Léa Regnier (92 ans), Marcel Morimont (78 ans), Lucienne Pêtre (82 ans), Albert Delfosse (73 ans), Marie Calut (84 ans), Nathalie Puissant (30 ans), Adèle Legros (101 ans).

### SEPTEMBRE

Denise Royez (89 ans), Eva Calonne (85 ans), Albert Debelle (70 ans), Marc Etienne (46 ans), Catherine Adam (92 ans), Martine Herrent (58 ans), Josiane Keyen (56 ans), José Raison (65 ans), Marthe Charles (91 ans), Victoria Marchal (83 ans), Maria Gaethofs (69 ans), Roger Henry (88 ans), Yvette Davister (70 ans).

## Ils se sont mariés...

### JUILLET

Michaël Minet et Julie Laurent de Grand-Leez, Emmanuel Goffaux et Séverine Dury de Vedrin, Benoît Tielmance et Céline Frenois de Gembloux, Marc Schumacher et Mit De Decker de Landen, Jean-François Rase de Grand-Manil et Lindsay Lemaire de Gembloux, Davyd Legros et Céline Jacques de Gembloux, Joël Pichora de Holland Landing (Canada) et Pascaline Van Schendel de Gembloux, Didier Hincq et Elodie Martin de Gembloux, Angélique Haussort Priscilia Lepage de Gembloux, Emile Seiller et Georgette Motheu de Grand-Manil, Calogero La Mattina et Fabienne Mertens de Gembloux, Thomas Léonard de Beuzet et Béatrice Bonnefon de La Bruyère, Vincent Prevot et Sylvine Delwiche de Gembloux, Xavier Meremans et Aurélie Piette de Beuzet, Régis Grède et Laetitia Balza de Sauvenière, Vincent Masetti de Sombreffe et Katty Gerard de Lonzée, Ferdinand Swerts et Béatrice Hocquet de Grand-Leez, Mathieu Bonne de Gembloux et Stéphanie Meunier de Grand-Manil.

**AOUT** Cédric Schröder et Sabrina Masson de Lonzée, Christian Corro et Sabine Geuens de Gembloux, Joël Ducat et Mathilde Lempereur de Grand-Leez, Tristan Delestienne et Julie Simon de Gembloux, Philippe Martineau et Stéphanie Patris de Gembloux, Grégory Robert et Elodie Carlier de Grand-Manil, Soufiane Hamzaoui de Liège et Katharina Eikrem de Gembloux, Quentin Leroy et Anne-Cécile Wagner de Gembloux, Jean-François Noël de Gembloux et Amélie Nassaux d'Etterbeek, Edmond Sacré et Liliana Ciurdea de Gembloux, Jean-Claude Bodson et Eliane Minne de Grand-Manil, Jean-Baptiste Lissarague et Julie Lebeau de Corroy-le-Château, André Deroubaix et Béatrice Spiette de Beuzet, Thomas Marchandise de Corroy-le-Château et Marie-Christine Moreels de Chine, Sébastien Demarque et Sarah Michaux de Gembloux, François Wilmet et Géraldine Renard de Gembloux, Gilles Draye et Audrey Becquevort de Mazy.

### SEPTEMBRE

Julien Materne et Valérie Gilles de Grand-Leez, Jean-François Vausort et Céline Landuyt de Gembloux, Didier Pauwels et Christine Leruth de Mazy, Eric Van Geel et Hanane Belkebir de Grand-Manil, Jonathan Gaertner et Nathalie Altenhoven de Gembloux, Olivier Bauwens et Marie-Anne Welter de Sauvenière, Jean-François Colot et Sophie Petit de Gembloux, Yve Musungayi-Kankonde de Beuzet et Julie Belley de Clermont (Canada), Stéphane Doulière de Namur et Charlotte Pierre de Mazy, François Grevisse et Marie Brynart de Sauvenière, Christophe Mouton et Patricia Lizin de Grand-Leez, Lorent Guerry et Coralie Docquier de Gembloux, Vincent Pierard et Florence Laboureur de Gembloux, Antoine Pairet d'Auderghem et Cloé Hardy de Gembloux, Daniel Durvaux et Aurore Bollen de Grand-Manil, Guy Coulon et Christiane De Bruyne de Gembloux.



## CONÇUE POUR RÉDUIRE LE DANGER. LA NOUVELLE YARIS. Y EN A LÀ-DEDANS !

La nouvelle Yaris est première de sa catégorie en équipement de sécurité. Elle offre de série 7 airbags, dont un de genoux pour le conducteur, les systèmes de sécurité active ABS, EBD, TRC, BA et VSC pour une maîtrise de la route en toute circonstance, des sièges anti-coup du lapin, et bien plus encore. Pour joindre l'agréable à l'utile, elle propose aussi une technologie multimédia intelligente avec son écran tactile Touch&Go®\* ultra simple d'utilisation. **Et jusqu'au 30 novembre, le GPS intégré est gratuit<sup>(1)</sup>.** C'est sûr, la nouvelle Toyota Yaris voit les choses en grand et redéfinit les standards de sa catégorie.

Il y a déjà une nouvelle Yaris à partir de **€ 11.960,-<sup>(2)</sup>**  
Prix net avec écoprime de 3%<sup>(3)</sup> et prime de recyclage de € 1.100,-<sup>(4)</sup> déduites.  
Profitez de l'écoprime fédérale de 15% sur la Yaris Diesel.

NOUVELLE  
**YARIS**



**Garage Gégo Max et Fils SA**  
Chaussée de Namur 7 – 5140 SOMBREFFE  
T 071 88 84 23

**Garage Gégo SA**  
Chaussée de Marche 718 – 5100 NANINNE  
T 081 40 24 24

**SUR PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE, 4 CARTES DE CARBURANT OFFERTS !**

3,9-5,5 L / 100KM | 103-127 G / KM | [www.toyota.be](http://www.toyota.be)

**DANS UN PRÉSENTÉ À LA SÉCURITÉ.**

**-15% EcoPrime**

**5 ans** garanti

**5 ans** assistance

(1) \* Équipement optionnel. (2) Offre de lancement: la nouvelle multimédia Toyota Touch&Go® avec GPS intégré (option d'une valeur de €1.500,-) est offerte sur les ventes Confort de la nouvelle Yaris 2012. (3) Prime de 3% (non-cumulable) valable du 01.11.2011 au 30.11.2011 au jusqu'à épuisement du stock, réservé aux clients particuliers, si achat d'une nouvelle Yaris 2012 chez les concessionnaires participants du réseau Toyota agréé en Belgique. Prix TVA sauf mention contraire, tous réserves d'erreurs et d'impressions. (4) Prime écologique gouvernementale: réduction immédiate sur facture de 3% (jusq. €670,-) pour les véhicules immatriculés en 105 et 115g CO<sub>2</sub>/km de 15% (jusq. €4.640,-) pour les véhicules émettant moins de 100g CO<sub>2</sub>/km. Valable uniquement pour les particuliers pour les véhicules immatriculés en Belgique. Plus d'infos sur [www.toyota.be](http://www.toyota.be) ou [www.ecoprime.be](http://www.ecoprime.be). Attention, ces primes fédérales sont temporaires et nous ne pouvons garantir leur application systématique. Plus d'infos chez votre concessionnaire Toyota. (5) Prime de recyclage: à l'achat d'une nouvelle Yaris 2012, nous récupérons et recyclons votre ancien véhicule pour €1.100,- (TVA). Le véhicule doit être complet, roulant et immatriculé depuis au moins 6 mois au nom de dernier propriétaire. Le nom du propriétaire du nouveau véhicule doit correspondre à celui du dernier propriétaire du véhicule à recycler. (6) Garantie et assistance sans garantie: la garantie constructeur internationale de 3 ans (ou 100.000 km) est prolongée de 2 ans soit 5 ans au total (max. 150.000 km) par la SA Toyota Belgique sur les véhicules livrés par elle et pourvus du certibat de garantie longue, délivré par votre Point de Vente Toyota agréé. D'autres restrictions s'appliquent. Plus d'infos sur [toyota.be](http://toyota.be) dans notre Point de Vente Toyota agréé.



vert de terre

Au nouveau magasin Bio-éthique vert de terre, on aime la vie et ça se sent dans vos rayons!

Diversité, qualité, prix justes et produits locaux pour répondre mieux que jamais à votre souhait de consommer des produits de saison et dans un esprit de développement durable.

## Magasin Bio-éthique

130B Chaussée de Namur, 5030 Gembloux.  
Tél: 081/61.59.00 • Internet: [vertdeterre.biz](http://vertdeterre.biz)

Ouvert sans interruption du lundi au samedi de **9h00 à 19h00**

**GEMBOUX** Rue de la Sucrierie  
Découvrez un espace de vie d'exception...



### A VENDRE

- Terrains
- Maisons
- Appartements 1-2-3 ch

### BUREAU DE VENTE SUR PLACE: (parking Colruyt)

Lundi, mardi, mercredi  
15 h à 18 h  
Vendredi de 10 h 30 à 13 h  
et de 15 h à 18 h  
Samedi de 10 h 30 à 13 h  
et de 14 h à 17 h.

Infos Maisons:  
**061/53 12 16**  
Infos Appartements:  
**061/53 12 52**

[www.thomas-piron.eu](http://www.thomas-piron.eu)

**TP THOMAS & PIRON**